

**5.** This Regulation comes into force on 1 January 2011.

1191

Gouvernement du Québec

**O.C. 1054-2010, 1 December 2010**

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

**Exemptions from the application of Title VIII.1  
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code

WHEREAS, under subparagraph 42 of the first paragraph of section 621 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Government may by regulation determine, subject to the conditions it determines, the cases where a heavy vehicle is partially or totally exempt from the application of Title VIII.1 of the Code;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code by Order in Council 622-99 dated 2 June 1999;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 December 2009 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation  
respecting exemptions from the  
application of Title VIII.1 of  
the Highway Safety Code\***

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 621, 1st par., subpar. 42)

**1.** The Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code is amended in section 2

(1) by replacing “the net mass of each vehicle in the combination is 3 000 kg or less, provided that the length of the trailer or semi-trailer, including the coupling system, is 10 metres or less” in paragraph 4 by “the gross vehicle weight rating of each vehicle in the combination is less than 4,500 kg”;

(2) by replacing “a net mass of less than 3,000 kg” in paragraph 6 by “a gross vehicle weight rating of less than 4,500 kg”.

**2.** This Regulation comes into force on 1 January 2011.

1192

Gouvernement du Québec

**O.C. 1062-2010, 1 December 2010**

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1)

Regulation to amend the Construction Code

WHEREAS, under section 173 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec must by regulation adopt a Building Code which contains building standards for buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building and petroleum equipment installations or their vicinity;

WHEREAS, under section 189 of the Act, every code or regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

\* The Regulation respecting exemptions from the application of Title VIII.1 of the Highway Safety Code, made by Order in Council 622-99 dated 2 June 1999 (1999, *G.O.* 2, 1618), was last amended by the regulation made by Order in Council 997-2010 dated 17 November 2010 (2010, *G.O.* 2, 1125). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2010, updated to 1 October 2010.

WHEREAS the Board adopted the Regulation to amend the Construction Code;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Construction Code was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 June 2010 with a notice that it could be approved by the Government, with or without amendment, on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comments have been submitted in respect of the draft Regulation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Construction Code, attached hereto, be approved.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Construction Code\*

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1, ss. 173, 176, 176.1, 178, 179, 185, 1st par., subpars 3, 6.2, 6.3, 7, 20, 21, 24, 29, 31, 36, 37 and 38, and s. 192)

**1.** The Construction Code is amended in section 5.01 by replacing “vingtième édition, norme CSA-C22.1-06” in the first paragraph by “vingt et unième édition, norme CSA-C22.1-09” and “Twentieth Edition, CSA Standard C22.1-06” by “Twenty-first edition, CSA Standard C22.1-09”.

**2.** Section 5.03.01 is amended by replacing “annexe B” in the French text by “appendice B”.

**3.** Section 5.04 is amended

(1) by replacing subparagraph 0.1 of paragraph 1 by the following:

“(0.1) by striking out the following portion of the second paragraph of the definition “Object”: “Safe installations may be also achieved by alternatives to this Code, when such alternatives meet the fundamental safety principles of IEC 60364-1 (see Appendix K). These alternatives are intended to be used only in conjunction with acceptable means to assess compliance of these alternatives with the fundamental safety principles of IEC 60364 by the authorities enforcing this Code.”;

(2) by replacing “annexe B” in subparagraph 5 of paragraph 1 of the French text by “appendice B”;

(3) in paragraph 9

(1) by replacing “for purposes of exhibition” in Subrule (2) of Rule 2-024 by “for purposes of a test, exhibition”;

(2) by replacing Subrule (1) of Rule 2-028 by the following:

“(1) Electrical equipment or a prefabricated building that has received certification by one of the following organizations is considered to be approved:

- (a) CSA International (CSA);
- (b) Curtis-Straus LLC (cCS);
- (c) FM Approvals (cFM);
- (d) IAPMO Research and Testing Inc. (cIAPMO, cUPC or cUSPC);
- (e) Labtest Certification Inc. (cLC);
- (f) Underwriter’s Laboratories of Canada (ULC);
- (g) Intertek Testing Services NA Ltd (WH, cETL);
- (h) MET Laboratories, Inc. (cMET);
- (i) Nemko Canada Inc. (cNemko);
- (j) NSF International (cNSF);
- (k) OMNI-Test Laboratories, Inc. (cO-T L);
- (l) QPS Evaluation Services, Inc. (cQPS);
- (m) Quality Auditing Institute, Ltd (cQAI);
- (n) TÜV SÜD America Inc. (cTÜV Product Service);

\* The Regulation to amend the Construction Code, approved by Order in Council 953-2000 dated 26 July 2000 (2000, *G.O.* 2, 4203), was last amended by the regulation approved by Order in Council 939-2009 dated 19 August 2009 (2009, *G.O.* 2, 3231). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2010, updated to 1 April 2010.

(o) TUV Rheinland of North America Inc. (cTUV);

(p) Underwriters' Laboratories Inc. (cUL);

(q) any other certification organization accredited by the Standards Council of Canada that has notified the Board of its accreditation and whose certification seal or label attests to compliance with Canadian standards.”;

(4) by replacing “annexe B” in paragraph 10.1 in the title of Rule 2-322 in the French text by “appendice B”;

(5) in paragraph 13, by striking out “per Building” in the title of Rule 6-104;

(6) by replacing paragraph 14 by the following:

“(14) in Rule 6-112:

(1) in Subrule (2), by replacing “9 m” by “8 m”;

(2) by adding the following after Subrule (8):

“(9) Notwithstanding Subrule (2), in the case of an existing installation and where it is impossible to comply with the minimum 1 m clearance set out in Subrule (3), the height of the point of attachment of service conductors shall be not more than 9 m, if such a measurement allows compliance with the clearance required.

(10) Notwithstanding Subrules (2) and (9), in the case of an existing installation and where it is impossible to comply with the minimum 1 m clearance set out in Subrule (3), it shall be permitted to install a barrier made of solid material so as to make service conductors exposed to persons from a window, door or porch permanently inaccessible.

(11) Notwithstanding Subrule (6), in the case of an existing installation in which the connection presents no noise problem due to the amplification of vibrations caused by the mutual repulsion of the conductors, it shall be permitted to fasten the service conductor support to a solid wooden structural member with a lag screw not less than 9 mm in diameter. The threaded part of the lag screw shall penetrate the solid wooden structural member to a depth of at least 75 mm.”;

(7) by replacing Subrule (2) of paragraph 15 by the following:

“(2) by adding the following after Subrule (2):

“(3) Notwithstanding Subrule (1)(d), in the case of dwelling units, the service box shall be permitted to be a meter mounting device equipped with a combined breaker

outside the building or on a post, provided that an associated branch circuit panelboard equipped with a main breaker of a rating equal to or lower than that of the meter mounting device is used inside the building. The service box shall

(a) be weatherproof and specifically approved for that use;

(b) be protected against mechanical damage if installed less than 2 m above ground;

(c) be equipped with a lockable outside cover; and

(d) supply only one feeder dedicated to the associated panelboard.

(4) The meter mounting devices installed in compliance with Subrule (3) shall be grouped into a single connecting point.

(5) The feeder cables installed in compliance with Subrule (3), that penetrate or pass through a fire separation, shall comply with the requirements of Chapter I of the Construction Code and have not more than 30 mm in diameter.”;

(8) by inserting the following after paragraph 31:

“(31.1) by adding the following paragraph in Rule 12-116:

“(5) Cutting or adding strands, or altering in any other way conductors to connect them to terminal parts, lugs or other junctions is prohibited.”;

(9) by striking out paragraph 34;

(10) by inserting the following after paragraph 34:

“(34.01) by replacing Rule 12-516 by the following:

**“12-516 Protection for cable in concealed installations** (see Appendix G)

(1) The outer surfaces of the cable shall be kept a distance of at least 32 mm from the edges of the members intended to be used as support for sheathing or cladding, or the cable shall be effectively protected from mechanical injury both during and after installation.

(2) Where the cable passes through a structural metal element, it shall be protected by an insert approved for the purpose and adequately secured in place.

(3) Where the cable is installed behind a baseboard, moulding or other similar finishing element, its outer surfaces shall be kept a distance of at least 32 mm from the hidden side of the element or it shall be effectively protected from mechanical injury from driven nails or screws.”;

(34.02) by adding the following after Subrule (2) in Rule 12-616:

“(3) The installation of armoured cable in a concealed space in a metal element constituting the roof deck of a building or structure is prohibited.”;

(11) by inserting the following after paragraph 41:

“(41.1) in Rule 20-102, by inserting “showrooms, sales offices,” after “stockrooms” in Subrule (5)”;

(12) by striking out paragraph 42;

(13) by inserting the following after paragraph 44:

“(44.1) in Rule 26-712, in item (d), by replacing items iv and v by the following:

“(iv) at least one receptacle (15 A split or 20 A T-slot) installed at each permanently fixed island counter space;

(v) at least one receptacle (15 A split or 20 A T-slot) installed at each peninsular counter space, except if the wall adjacent to the mating edge of the peninsula is equipped with a receptacle provided for in item iii;”;

(44.2) in Rule 26-712, by replacing item (h) by the following:

“(h) receptacles shall not be required to be tamper resistant, provided that they are not accessible by their location, by the presence of stationary or fixed appliances, or they are located at more than 2 m from the floor or the finished grade.”;

(14) by replacing paragraph 48 by the following:

“(48) in Rule 28-604, in Subrule (4), by replacing items (a), (b) and (c) by the following:

“(a) it is capable of safely making and interrupting the locked rotor current of the connected load; and

(b) it is capable of being locked in the open position.”;

(15) by inserting the following after paragraph 54:

“(54.1) by replacing Rule 32-206 by the following:

**“32-206 Disconnecting means and overcurrent protection** (see Appendices B and G)

(1) No device capable of interrupting the circuit shall be placed between the service box and a fire pump transfer switch or a fire pump controller, other than a circuit breaker lockable in the on position or an unfused switch lockable in the off position, labelled in a conspicuous, legible, and permanent manner identifying it as the fire pump disconnecting means.

(2) The circuit breaker referred to in Subrule (1) shall be permitted to be used in the separate service box described in Rule 32-204 and the rating or setting shall

(a) comply with Rule 28-200 where it is installed in an emergency supply circuit between the emergency power source and the fire pump transfer switch; or

(b) be not less than the overcurrent protection that is provided integral with the fire pump controller where it is installed in a normal supply circuit upstream of the controller.

(3) The unfused switch referred to in Subrule (1) shall

(a) be capable of safely making and interrupting the locked rotor current of the connected load;

(b) comply with the requirements of the supply authority;

(c) bear a mark indicating the need to maintain it at all times in the on position to ensure functionality of the fire pump; and

(d) be equipped with an integral device connected to the fire alarm system to signal the provisional deactivation of the fire pump.”;

(16) by inserting the following after paragraph 61:

“(61.1) by striking out Section 58 – Passenger ropeways and similar equipment”;

(17) in paragraph 65, by replacing “after the definition of “series heating cable set” by the following: “definition, in alphabetical order:”;

(18) in paragraph 67.1, by replacing Rule 66-404 by the following:

**“66-404 Receptacles**

Receptacles with a CSA 5-15R configuration and those with a CSA 5-20R configuration installed in itinerant midways, carnivals, fairs and festivals and intended to supply outside loads or in a damp location shall be protected by a ground fault circuit interrupter of the Class A type.”;

(19) by striking out paragraph 68.01;

(20) by replacing “annexe B” in paragraph 68.1 of the French text by “appendice B”;

(21) in paragraph 73, by replacing “76-016” by “76-014”;

(22) by inserting the following after paragraph 73:

“(73.1) in Rule 76-016, by replacing “configuration 5-15R or 5-20R” by “15 A and 20 A to 125 V”;

(23) in paragraph 76, by replacing Table 66 by the following:

**“Table 66**

**[See Rule 4-022(5)]**

**Minimum Size of Neutral Conductors for Underground Consumer’s Services Rated at More than 600 A and Fed by Parallel Conductors**

Nominal Rating of Service Box A	AWG Size of each Copper Neutral Conductor	AWG Size of each Aluminum Neutral Conductor
601 to 1,200	0	000
1,201 to 2,000	00	0000
2,001 or more	000	250 kcmil

(24) in paragraph 77

(1) by replacing “annexe B” in the French text by “appendice B”;

(2) by replacing Subrules (2) and (3) of the note “Connecting point” in subparagraph 2 by the following:

“(2) if the system of the electric distributor is an underground system:

(a) in the case of a 750-V installation or less: on the meter mounting device, on a multiple-meter mounting device, in a junction box, in a service connecting box, in the main disconnect switch or in a manhole located outside the building; however, when the distributor service connectors enter the building, they shall have a mechanical protection and if they end at the main disconnect switch, they shall comply with that switch approval specifications;

(b) in the case of a supply at more than 750 V: upstream of the shackle insulators of the owner on his or her receiving structure, in a manhole located outside the building, in a compartment of the service entrance or in a box specifically designed for that purpose; however, when the distributor service connectors enter the building, they shall have a mechanical protection;

(3) at the secondary taps of the transformers if the supply comes from a non-network station, the connecting point may also be located at the taps of the raceways in an adjacent room.”;

(3) by inserting the following after subparagraph 7:

“(7.1) by inserting the following after the note related to Rule 26-712(g):

“**26-712 (g) (h)** The purpose of Rule 26-712(g) is to protect children against electrical shock when they are able to reach receptacles. Where the location of a receptacle is inaccessible, the receptacle may not be tamper resistant [Rule 26-712(h)]. For example, receptacles dedicated for recessed microwaves, refrigerators, freezers, washing machines and those located in an attic, a crawl space or at a distance of more than 2 m from the floor or the finished floor are considered inaccessible to children.”;

(4) by striking out subparagraph 8.1;

(5) by replacing, in subparagraph 9, the note related to Rule 68-304 by the following:

“**68-304** If that requirement cannot be met, the control devices should be installed as far away as possible from the bathtub and shower but not outside the bathroom.”.

**4.** This Regulation comes into force on 1 March 2011.

1193